

Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansión Comercial
Band: - (1949)
Heft: 3

Artikel: La exposición "montres et bijoux" en Ginebra
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-797215>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

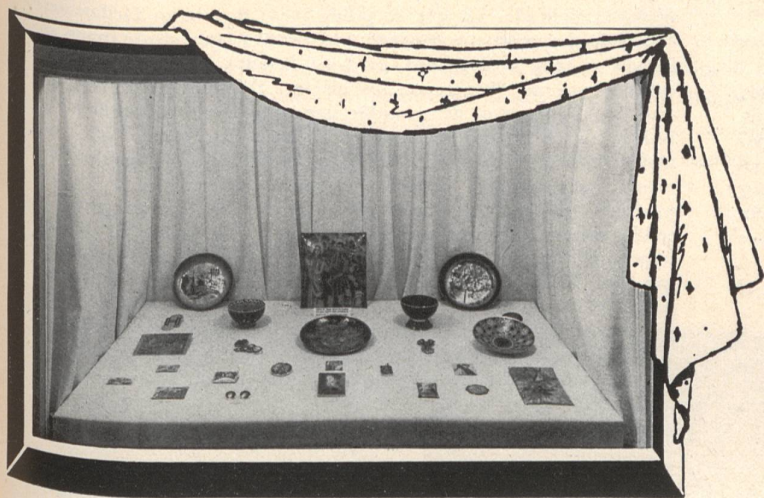
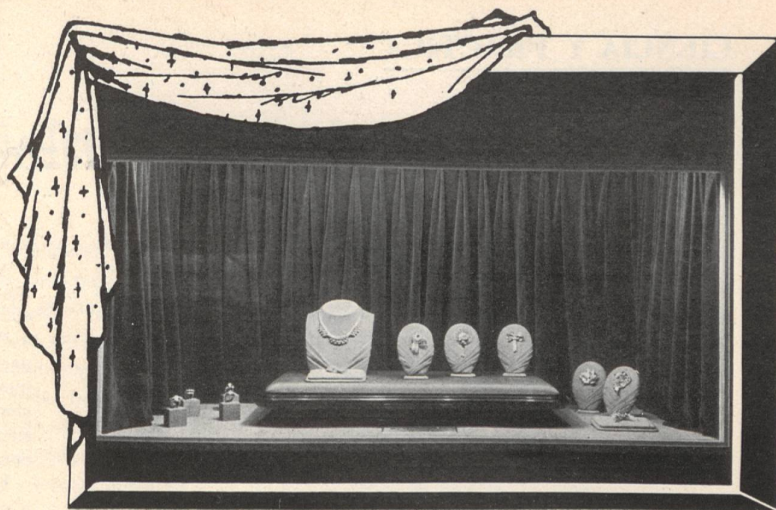
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La Exposición «Montres et Bijoux» en Ginebra



Lo mismo que los relojeros, los joyeros ginebrinos gozan de secular y universal fama. Pero el origen de la joyería es aún más lejano. Ya en los siglos XIV y XV, los grandes de este mundo demostraban una marcada predilección por los objetos modelados por los orfebres de Ginebra. En aquella época la orfebrería florecía en esta ciudad. Cuando la relojería hizo su aparición, hacia mediados del siglo XVI, encontró un terreno propicio para su desarrollo debido al ingenio de los orfebres. En aquellos tiempos, los relojes eran objetos de arte y de lujo. Verdaderas joyas servían de alojamiento a las máquinas de reloj.

Debido a sus comunes afinidades, la joyería y la relojería mancomunaron sus destinos desde un principio. No debían llegar nunca a separarlos. La relojería ginebrina le debe mucho a la joyería, que adorna sus máquinas con preciosas cajas y opulentos brazaletes. No menos le debe la joyería ginebrina a la relojería, quien, a su vez, le suministra la ocasión de seducir a la clientela.

Esta colaboración para lograr la elegancia, la armonía y la calidad excelsa, beneficia a ambas industrias. Procura a cada una de ellas la consideración extraordinariamente halagadora de que disfrutaban universalmente.

Este año se encontrará una vez más la prueba elocuente de lo que anticipamos en la Exposición «Montres et Bijoux» que tendrá lugar en Ginebra, desde el 27 de agosto al 19 de setiembre.

La Exposición «Montres et Bijoux», en Ginebra, no es tan sólo una feria de la relojería y la joyería. Le debe su carácter particular precisamente a las circunstancias

que contribuyeron a su creación en 1942. Aquel año, Ginebra conmemoraba el segundo milenario de su entrada en la historia. Con semejante ocasión, pareció deseable poner en evidencia dos de las actividades dominantes de esta ciudad: la relojería y la joyería.

El buen éxito obtenido por esta manifestación animó a sus organizadores a renovarla anualmente. Esta exposición de 1947 será pues la séptima de su clase y promete ser aún más brillante que sus predecesoras. En efecto, con motivo del Congreso internacional de la cronometría, que tendrá lugar en Ginebra en la misma época, la asociación «Montres et Bijoux de Genève», presidida por Don Raul Perret, administrador de la casa Perret, Berthoud S. A. (Relojes Universal), ha decidido ampliar el marco de esta manifestación invitando las casas suizas de fuera de Ginebra, a que participen también. No cabe pues la menor duda de que, una vez más, este brillante desfile de relojes y de joyas atraerá un ingente número de visitantes de Suiza y del Extranjero. Proseguirá así demostrando al mundo entero que Suiza no tan sólo cultiva la precisión y la exactitud, sino que también sabe añadir a ello sus cualidades de invención, de gusto y de equilibrio, que toda creación digna de este nombre requiere. La Exposición «Montres et Bijoux» sirve para completar las ferias de carácter comercial debido a su nota característica de elegancia y de distinción que redunda en provecho de toda la producción suiza.

